

**PROCÈS-VERBAL DE LA 67<sup>e</sup> SÉANCE  
DU CONSEIL DE LA JUSTICE ADMINISTRATIVE**

**8 DÉCEMBRE 2009, À 13 h 30**

**Adopté tel que rédigé à la séance du Conseil du 17 mars 2010**

Procès-verbal de la 67<sup>e</sup> séance du Conseil de la justice administrative, tenue le 8 décembre 2009, à 13 h 30, à la salle 20.402 de la Commission des lésions professionnelles située au 500, boulevard René-Lévesque Ouest, 20<sup>e</sup> étage à Montréal. La séance a été convoquée conformément aux délais prescrits par les *Règles de régie interne*.

Membres présents : M. Normand Bolduc, président du Conseil

M<sup>e</sup> Jean-François Clément

M<sup>e</sup> Monique Corbeil

M<sup>e</sup> Hélène de Kovachich

M<sup>e</sup> Suzie Ducheine

M. Joseph Gabay

M<sup>e</sup> Luc Harvey

M<sup>e</sup> Lucie Le François

M<sup>e</sup> Louis Morin

M<sup>e</sup> Pauline Perron

M. Antoine Roumi

M<sup>e</sup> Andrée St-Georges

M<sup>e</sup> Alain Turcotte

M<sup>me</sup> Marie Despatis, secrétaire du Conseil

Membres absents : M<sup>me</sup> Catherine Barrette

M<sup>me</sup> Marie Élise Lebon

Sont aussi présentes : M<sup>e</sup> Sylvie Gosselin, adjointe au président

M<sup>e</sup> Valérie Roy, agente de recherche en droit

Invitée : M<sup>e</sup> Nathalie Lachance

## **1. Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 13 h 44.

Monsieur Normand Bolduc, président du Conseil, constate le quorum et ouvre la séance. Il souhaite la bienvenue aux membres et les remercie de leur présence.

## **2. Adoption de l'ordre du jour de la séance**

Sur la proposition de M<sup>e</sup> Hélène de Kovachich dûment appuyée, l'ordre du jour de la séance du Conseil est adopté à l'unanimité.

## **3. Approbation du procès-verbal de la séance du 23 septembre 2009**

Sur la proposition de M<sup>e</sup> Louis Morin dûment appuyée, il est résolu d'approuver le procès-verbal de la séance du 23 septembre 2009 tel qu'il a été rédigé.

## **4. Rapport du président**

### **4.1 Arrivée d'une nouvelle secrétaire au Tribunal administratif du Québec**

Monsieur Bolduc présente madame Marie Despatis aux membres. Celle-ci a été nommée, le 7 décembre dernier, secrétaire du Tribunal administratif du Québec en remplacement de madame Sylvie Michaud. À ce titre, madame Despatis agira donc comme secrétaire du Conseil.

Les membres du Conseil souhaitent adopter une résolution de remerciement à l'égard de madame Sylvie Michaud pour sa contribution aux travaux du Conseil au cours de la dernière année.

En conséquence, sur proposition de monsieur Normand Bolduc dûment appuyée, il est résolu de remercier madame Sylvie Michaud pour sa contribution aux travaux du Conseil au cours de son mandat à titre de secrétaire du Conseil par intérim.

### **4.2 Départ de l'actuelle adjointe au président**

Monsieur Bolduc informe les membres que M<sup>e</sup> Sylvie Gosselin quittera ses fonctions d'adjointe au président le 5 janvier 2010. Elle sera remplacée par M<sup>e</sup> Nathalie Lachance qui entrera en fonction le 21 décembre prochain. M<sup>e</sup> Lachance est actuellement employée de Revenu Québec où elle occupe un poste d'agente d'opposition-niveau expert.

Les membres du Conseil souhaitent adopter une résolution de remerciement à l'égard de M<sup>e</sup> Gosselin pour sa contribution aux travaux du Conseil au cours des dernières années.

En conséquence, sur proposition de monsieur Joseph Gabay dûment appuyée, il est résolu de remercier M<sup>e</sup> Gosselin pour son travail et son implication au sein du Conseil au cours des dernières années.

#### **4.3 Renouvellement de mandat de M<sup>e</sup> Pauline Perron**

Monsieur Bolduc informe les membres que le mandat de M<sup>e</sup> Pauline Perron à titre de membre du Conseil a été renouvelé le 30 septembre 2009 pour un second mandat de trois ans.

### **5. Sujets d'information**

#### **5.1 Rapport annuel de gestion 2008-2009 du Conseil de la justice administrative**

Le 3 décembre 2009, le rapport annuel du Conseil pour l'exercice 2008-2009 a été déposé à l'Assemblée nationale par la ministre de la Justice, madame Kathleen Weil.

Un exemplaire du rapport est distribué aux membres du Conseil et le texte intégral du rapport sera rendu disponible dans le site Internet du Conseil.

#### **5.2 Congrès 2010 du Conseil des tribunaux administratifs canadiens**

Le président du Conseil invite M<sup>e</sup> Jean-François Clément et M<sup>e</sup> Hélène de Kovachich, coprésidents du 5<sup>e</sup> Congrès international et 26<sup>e</sup> Congrès annuel du CTAC, à informer les membres des récents développements entourant la tenue de cet événement qui se tiendra du 30 mai au 1<sup>er</sup> juin 2010 à Montréal.

#### **5.3 Liste téléphonique des membres**

Un nouveau tableau des coordonnées des membres, à jour, a été distribué aux membres lors de l'envoi des documents utiles à la préparation de la séance.

#### **5.4 Revue de presse**

M<sup>e</sup> Valérie Roy présente aux membres les articles de presse, la doctrine et la jurisprudence récents relatifs aux activités du Conseil.

## **6. Suivi des travaux du Comité sur la tenue des enquêtes**

Lors de la dernière séance, les membres ont constitué un Comité sur la tenue des enquêtes ayant pour mandat de :

- Concevoir un document sur le déroulement de l'audience devant un comité d'enquête lequel sera soumis au Conseil pour approbation (*Guide de fonctionnement des comités d'enquête*);
- Préparer un document de présentation traitant du rôle des membres d'un comité d'enquête, de leurs obligations à l'égard de l'enquête et des règles d'éthique leur étant applicables;
- Élaborer une formation destinée aux membres inscrits sur les listes de personnes dressées par les présidents pour siéger à des comités d'enquête;
- Produire un document d'information à l'intention du plaignant afin que celui-ci connaisse à l'avance le déroulement de l'audience du comité d'enquête à laquelle il est convoqué (une page sur le déroulement de l'audience pourrait être publiée dans le site Internet du Conseil, ainsi qu'un glossaire).

Les membres du Comité sur la tenue des enquêtes ont tenu une première réunion de travail le 28 octobre 2009 à Montréal et à la suite de cette réunion, le Comité a produit un *Guide de procédures des enquêtes par un comité d'enquête formé par le Conseil de la justice administrative* ainsi qu'un *Aide-mémoire à la préparation des enquêtes* qui serviront de documents de référence lors de la formation d'un comité d'enquête.

**M<sup>e</sup> Luc Harvey se joint à la séance du Conseil à 14 h 15.**

## **7. État et suivi des dossiers de plaintes et informations de gestion**

Le tableau de données de gestion sur les plaintes, à jour au 3 décembre 2009, est distribué. Trente-trois nouvelles plaintes ont été déposées au Conseil depuis le début de l'exercice 2009-2010. Les dossiers d'enquête actuellement actifs sont ceux portant les n<sup>os</sup> 136, 365, 421, 433 et 439.

Le Comité d'examen de la recevabilité des plaintes a tenu une séance ce matin : il y avait 11 dossiers inscrits à l'ordre du jour.

Le Conseil prend acte du dépôt des décisions du Comité d'examen de la recevabilité des plaintes dans les dossiers n<sup>os</sup> 438, 440 à 449, 451 à 454.

## **8. Suivi des dossiers d'enquête en cours**

Monsieur Normand Bolduc invite les présidents des comités d'enquête actifs à présenter un suivi de leur dossier.

- **Dossier n° 136**

**Présidente : M<sup>e</sup> Hélène Gouin**

M<sup>e</sup> Gouin ne participant pas à la séance, M<sup>e</sup> Gosselin informe les membres que ce dossier a été pris en délibéré le 12 mai 2009 et que son statut n'a pas changé.

- **Dossier n° 365**

**Présidente : M<sup>e</sup> Pauline Perron**

M<sup>e</sup> Perron informe les membres que le dossier d'enquête qu'elle préside a été pris en délibéré le 26 novembre 2009.

- **Dossiers nos 421, 433 et 439**

**Président : M<sup>e</sup> Louis Morin**

M<sup>e</sup> Morin informe les membres qu'une audience s'est tenue le 25 novembre 2009 à Québec et que la requête conjointe des procureurs au dossier en faveur du retrait des plaintes a été accueillie à l'audience, motifs à suivre.

## **9. Calendrier des séances**

Le calendrier des prochaines séances du Conseil est établi comme suit :

17 mars 2010 à 9 h 00 (Québec)

8 juin 2010 à 13 h 30 (Montréal)

## **10. Questions diverses**

Aucun sujet n'est abordé sous cette rubrique.

## **11. Levée de la séance**

La séance du Conseil est levée à 14 h 25.

Le président du Conseil,

  
Normand Bolduc